



TESTIMONIO,

DADO POR EL NOTARIO MAYOR DE LA Real Capilla, Casa, y Corte de su Mag. de algunos Exemp-
plares de Pleytos Civiles, y Criminales, y otros Actos
Judiciales, que se han seguido, y hecho ante el Señor Juez
Apostolico de la Real Capilla, entre las Personas Eccl-
siasticas, y Seglares, que han residido, y dependido de el
Hospital Real de nuestra Señora de Montferrate,
de la Corona de Aragon.



O Pedro de Galvez, Notario Apostolico, y mayor de la Real Capilla de
S. Mag. Casa, y Corte; y Escritor de Letras, y Comisiones Apostolicas
del Tribunal de la Nunciatura de su Santidad, en estos Reynos de Espa-
ña; certifico, y doy fee, que entre los Pleyros, y Causas Civiles, y Crimi-
nales, y otros Papeles Originales, que pàran en mi Podèr (como tal Notario de la
Real Capilla) tocantes à la Jurisdiccion Ecclesiastica, que exerce el Ilustrissimo, y
Reverendissimo Señor Patriarca de las Indias, Arçobispo de Tyro, Limosnero, y
Capellan mayor de S. Mag. y en su Nombre, el Señor Juez de dicha Real Capilla; as-
si en ella, como en las Iglesias, Conventos, Colegios, y Hospitales Reales, que estàn
debaxo de la inmediata Proteccion de S. Mag. he hallado las Causas, è Instrumen-
tos originales, y fee facientes de el tendr siguiente.

Primeramente, *Pedro Fernandez*, Criado de el Hospital Real de Aragon, ante el
Señor Don Alonso Ordoñez de la Real, Juez de la Real Capilla, se querellò de e
Doctor *Don Thomàs Manca*, y *Brondo*, Administrador, de que haviendole despedido, y
echado de dicho Hospital, quedandole à devèr dos Meses, à dos reales cada dia, de
racion, no queria darle Certificacion, ò la Librança acostumbra da, para que *Diego de*
Sada, Mayordomo señalado por el Consejo de Aragon, se lo pagasse. Y èl Señor Juez, en
cinco de Março del año mil seiscientos quarenta y seis, diò Mandamiento, para que
el Administrador, dentro del termino de un dia, dièsse la Certificacion, que se le pe-
dia, pena de Excomunion mayor, como consta por el Auto Original.

Y asimismo consta, por otros Autos Originales, que en treinta de Enero de di-
cho año, de seiscientos y quarenta, y seis, el Fiscal de dicha Real Capilla, diò quere-
lla, y acusò criminalmente al *Licenciado Martin Vitrián*, y *Moliner*, Beneficiado de la
Cathedral de Huesca, y *Sacristan mayor de la Iglesia de dicho Hospital*, por haver mal-
tratado, y herido à *Maria de Caviedes*, Enfermera de dicho Hospital: Y porque havia
echo fuga, y sacado sus Bienes, pidió se dièsse Auto, para que se le buscassen, y pren-
dièssen. El Señor Juez proveyò Auto, que pena de Excomunion mayor latè senten-
tia, se notificasse à las Personas, que señalasse el Fiscal, declarassen donde estava el
Delinquente, y sus Bienes; que dièsse la Informacion que ofrecia, y se tomasse la De-
claracion de la Muger, y del Cirujano, ante Francisco de Morga, Notario. En el
mesmo dia se depositaron los Bienes en podèr del Administrador; y recibida la De-
claracion de la susodicha, y la Informacion ofrecida, en tres dias de el Mes de Fe-
brero siguiente, se diò Auto de Prision; y en cinco se executò. Y despues de tomada
la Confesion al Reo, en diez de Março siguiente; y concluido el Proçesso, en diez, y
seis dias de el mesmo Mes de Março, el Señor Juez de la Capilla, Don Alonso Or-
doñez, pronunció Sentencia contra el dicho Martin Vitrián, en que le condenò en
seis



seis meses de Destierro del dicho Hospital, y de las demás Casas Reales de esta Corte; y en que pagasse à la Enfermera Ochenta Reales, por lo que gastò, y perdiò; Treinta y seis Reales al Cirujano; y atendiendo à su Pobreza, le condenò en quinientos Maravedis, para gattos de Justicia, y en las Costas.

Afirmisimo consta, por otros Autos Originales, que en quinze de Abril de el dicho año, seiscientos y quarenta y seis, estando fuera del Hospital de Aragon, el *Licenciado Martin Virrian, y Moliner*, pidió ante el Señor Juez de la Capilla Real, mandasse à *Don Thomàs Manca, y Brondo, Administrador de el*, pagasse ciertas Cantidades, que le quedava deviendo; y habiendolo mandado, con pena de Excomunion, con la mesma se mandò à *Diego de Sada, Mayordomo de el Hospital*, tuviesse à disposicion del Señor Juez, lo que se le devia al *Administrador*. Y despues, en treinta de Mayo siguiente, se levansò el *Embargo al Mayordomo*, y quedò satisfecho el *Licenciado Martin Virrian*, ante Francisco de Morga, Notario de la Capilla.

Afirmisimo consta, por otros Autos Originales, que en diez y siete dias de el Mes de Enero, del año mil seiscientos quarenta y siete, *Don Thomàs Manca, Administrador del Hospital de Aragon*, como Testamentario de *Juan Bautista Botines, y Cardona*, que havia muerto en el dicho Hospital, pidió ante el Señor Juez de la Capilla, se mandasse à *Bartholomé Saracho*, entregasse ochocientos reales, y unas Mercaderias del Difunto, para cumplir con su Voluntad. Y el dicho Señor Juez lo mandò ante Francisco de Morga, Notario de la Capilla.

VISITA.

Cinco vezes hàvifacado esta Iglesia, y Casa, los Señores Iuezes de la Real Capilla. La primera, en el Año 1631. La segunda, en el de 1643. La tercera, en el de 1649. La quarta, en el de 1659. Y la quinta, en el de 1660.

Afirmisimo consta, por otros Autos Originales, que el Señor Don Pedro de Velasco, Capellan de Honor de S. Mag. y Juez de tu Real Capilla, Casa, y Corte, Hospitales, y Casas Rurales, en veinte y tres dias del Mes de Febrero, del año mil seiscientos quarenta, y nueve, ante el dicho Francisco de Morga, Notario, *visitó la Iglesia del Hospital Real de Aragon*, y revestido con Capa de Coro, mandò abrir el Sagrario de el Altar mayor, en donde hallò un Vaso de plata sobredorado, y en el una Forma grande, y siete pequeñas, y en ellas reservado el Santissimo Sacramento, todo con Decencia, Limpieza, y Decoro; y despues dixo un Responso en el Cuerpo de la Iglesia, por los Difuntos, que estàn enterrados en ella. Y afirmisimo *visitó los Altares Colaterales*; el uno de nuestra Señora del Pilar; y el otro, de S. Vicente Ferrer, y los hallò con Aras, Manteles limpios, y Frontales. Despues *visitó los Vasos* en que estavan los Santos Oleos, que son de plata, y los hallò con toda perfeccion. Y ultimamente *visitó los Ornamentos*, por un Inventario, firmado de el Licenciado Antonio Queipo, Sacristan de dicha Iglesia, en el qual citavan contenidos los dichos Ornamentos, y Pieças de Plata, que tiene la Iglesia: y por este Dia, se quedò la Visita en este Estado, para proseguirla otros; y consta por otros Autos Originales, que en treinta de Abril, y veinte y cinco de Agosto del mesmo año, aun se estava *visitando* dicho Hospital, y Cofadria de nuestra Señora del Pilar, todo ante Francisco de Morga, Notario de la Capilla.

Afirmisimo consta, por otros Autos Originales, que el Fiscal de la Capilla, acusò Criminalmente al *Licenciado Gregorio Lopez, Cura de dicho Hospital de Aragon*, porque en el dia diez y seis de Abril, del dicho año seiscientos quarenta y nueve, estando en el Registro de Christoval de Salzedo, en la Puerta de Segovia, sobre unas Cargas de Vino, que queria entrar, echò muchos Juramentos, y maltratò à las Guardas; y en veinte y uno del mesmo, el Señor Juez, Don Pedro de Velasco, mandò al Alguazil de la Capilla, prendiesse à *dicho Cura*, y le pusiesse preso en el Hospital de Aragon, con pena de Excomunion, que no saliesse, y le secretasse sus Bienes; y esta causa se acumulasse con otras, que tenia hechas. Y porque faltan hojas, no se tiene noticia del fin desta Causa.

Afirmisimo consta, por otros Autos Originales, que el Fiscal de la Real Capilla, pidió ante el Señor Don Pedro de Velasco, Juez de ella, que por quanto *Don Alonso de Haro, Administrador, que se dexa, de dicho Hospital de Aragon*, havia tenido los libros de la Coleccion, desde diez de Noviembre, del año seiscientos y cinquenta, hasta onze de Febrero de seiscientos y cinquenta y uno; y despues los avia entregado al *Licenciado Diego Garza, Sa-*

crislian de dicho Iglesia, se le mandasse passar las Cuentas, que mostrasse el Nombramiento de Administrador, y los Titulos, y Licencias que tenia para dezir Misa, y Confessar en dicho Hospital, para legitimar su Persona, y lo cumpliesse, pena de Excomunion. Y que debaxo de la mesma Censura, se notificasse al Licenciado Diego Garcia, Sacristan, no consintiesse, que Sacerdote, ni Religioso alguno dixesse Misa, ni Confessase en dicho Hospital, sin tener Licencia por Eserito de el Ilustrissimo Señor Patriarca, ò del Señor Juez de Capilla. El qual, en diez y ocho dias de el Mes de Março, del dicho año seiscientos cinquenta y uno, lo mandò en la mesma Conformidad; y Francisco de Morga, Notario de la Capilla, lo hizo notorio à ambos,

Alsimismo consta, por otros Autos Originales, que Manuel de Illan, Mayordomo, y Juan Jimenez, Cofadres de la Cofadria de nuestra Señora de la Misericordia, sita en la Iglesia Parroquial de San Sebastian de esta Corte, hizieron relacion al dicho Señor Don Pedro de Velasco, Juez de dicha Real Capilla, como Lunes, que se contavan onze de Março, del año seiscientos cinquenta, y dos, mataron à un Hombre, junto al Hospital Real de Aragon; y pareciendo despues en la Iglesia de dicho Hospital; los Mayordomos de dicha Cofadria de la Misericordia, acudieron para enterrarle, segun las Ordenanças de ella, y lo pidieron à Don Alonso de Haro, Administrador, diciendo, que si queria enterrarle, lo hiziesse; y si no, les entregasse el Cadaver, que ellos cumplirian con su obligacion: el qual Administrador respondió, que sin licencia del Teniente de la Villa, no podia entregar el Cadaver, y los Mayordomos la sacaron luego, y el Administrador les diò el Difunto, Y por quanto no los havia entregado la Espada, Daga, Sombrero, Capa, Medias, y Zapatos, que llevaba; pidieron al Señor Juez de la Capilla, mandasse à dicho Administrador lo diesse todo, como les pertenecia, segun las Ordenanças de su Cofadria. Mandòlo en esta Conformidad, y el Administrador obedeció, y lo entregò todo ante Francisco de Morga, Notario de la Capilla;

Alsimismo consta, por otros Autos Originales, que el Fiscal de la Capilla, en veinte y seis del Mes de Febrero, de mil seiscientos cinquenta y quatro, se querellò, y acusò Criminalmente al Licenciado Don Alonso de Haro, Administrador de dicho Hospital, de que no vivia cò la modestia, y honestidad, que pedia su Estado Sacerdotal, ni el Empleo que tenia; y habiendo el Señor Juez de la Capilla mandado se recibiesse Informacion, y comenzado la recepcion de los Testigos, quedò diminuta la Causa, que passò ante Francisco de Morga, Notario.

Alsimismo consta, haver diferentes expedientes Originales; unos à pedimiento del Fiscal de la Real Capilla, contra los Mayordomos, y particulares Congregantes de la Cofadria de nuestra Señora del Pilar. Otros entre los Mayordomos, sobre Cuentas. Otros de los Administradores del dicho Hospital, contra los dichos Mayordomos, que unos estàn conclusos, y otros no; y en todos hay Autos de los Señores Juezes de la Capilla, mandando, y resolviendo lo que parecia segun Justicia; y todos passaron ante Francisco de Morga, Notario de dicha Real Capilla.

Alsimismo consta, por otros Autos Originales, que Martes à diez y ocho dias de el Mes de Abril, del año passado mil seiscientos cinquenta y uno, havendosi junta do en el Hospital Real de nuestra Señora de Montserrat, de la Corona de Aragon de esta Corte, en la Sala donde se suelen tener las Juntas, en que se conferian, y tratavan las cosas tocantes al servicio de Dios, y de su bendita Madre, la Virgen Santa Maria del Pilar, el Hermano mayor, Deputados, Mayordomos, y demàs Oficiales, y Congregantes de la dicha Santa Imagen, ante Francisco de Morga, Notario de la Capilla Real de S. Mag. acordaron, y determinaron las cosas siguientes. Primeramente nombraron Comissarios, para que cuydassen de lo que se requeria para la Procecion solemne, que se havia de hazer el dia, que se colocasse nuestra Señora del Pilar en su nueva Capilla; y para que por su Cuenta corriesen los Altares, que se havian de hazer junto al Hospital de Aragon. Mas, nombraron Comissario, para que cuydasse de el Adorno de la Capilla, y Altar de nuestra Señora de el Pilar. Mas, nombraron Comissarios para la Musica. Mas, nombraron Comissarios para

que

Junta de la
Congrega-
cion de nue-
tra Señora
del Pilar, pa-
ra la coloca-
cion.

que combidaſſen à la Señora Marqueſa de la Piovera, para veſtir à la Virgen, y para la Fieſta de Toros, y Cañas, que ſe havia de hazer; para la qual havian de combidar al Sacro, Supremo, y Real Conſejo de Aragon; al Iluſtriſiſimo Señor Patriarca; y al Señor Juez de la Real Capilla. Mas, ſe nombraron Comiſſarios para los Predicadores, y para darlos ſu Agallajo. Mas, ſe nombraron Comiſſarios para los fuegos, y Luminarias. Mas, ſe nombraron Comiſſarios para los Ramilletes, y Espadanás, que ſe havian de gattar en el Hoſpital de Anton Martin, y en la Iglesia de el Hoſpital de Aragon. Mas, ſe nombraron Comiſſarios para traer las Chirimias, Trompetas, y Atabales para la Proceſſion, Toros, y Cañas. Mas, ſe nombraron Comiſſarios para dar refreſco à los de las Cañas. Mas, ſe nombraron Comiſſarios, para aderezar la Fuente de Lavapies el dia de los Toros. Y ultimamente, ſe determinò, que la Proceſſion fueſſe el primero Domingo de el Mes de Mayo ſiguiente, y que ſalieſſe la Imagen de nueſtra Señora del Pilar, de la Iglesia del Hoſpital de Anton Martin. El primero Domingo de Mayo, fue aquel año, à ſiete del dicho Mes, y la Proceſſion no pudo ajuſtarſe, haſta el dia diez del mesmo; en el qual, ſiendo las cinco de la tarde, y eſtando para ſalir la Proceſſion, en la qual havia de ir el Cabildo Eccleſiaſtico, y el Señor Vicario de eſta Villa, ſe recibió el Inſtrumento ſiguiente.

Testimonio.

En la Villa de Madrid, à diez dias de el Mes de Mayo, de mil ſeiscientos y cinquenta y años, Yo Ignacio de Velasco, Notario, Secretario de el Iluſtriſiſimo, y Reverendiſiſimo Señor Nuncio de ſu Santidad, y Notario de la Real Capilla, Caſa, y Corte: Certifico, y doy fee, que oy dicho dia, à las cinco de la Tarde, poca mas, ò menos, eſtando en la Iglesia del Hoſpital de Anton Martin, para ſalir en la Proceſſion nueſtra Señora del Pilar, que ſe ha de colocar en el Hoſpital Real de los Aragoneseſ; el Cabildo Eccleſiaſtico de eſta Villa, y el Señor Don Rodrigo de Mandia, y Parga, Vicario de eſta Villa, que van en la dicha Proceſſion; el Licenciado Don Gaſpar de Urbaneja, y Buſtamante, Fiscal Teniente de dicha Capilla; y el Licenciado Don Alonſo de Haro, Adminiſtrador de el dicho Hoſpital, fueron à ſabèr del dicho Señor Vicario, ſi havia de entrar en la Iglesia de dicho Hoſpital Real de los Aragoneseſ, como Vicario; porque ſi lo hazia, no havia de entrar, por eſtår cerradas las Puertas, y tocar la Jurisdiccion al Señor Patriarca, y à ſu luez. Y Yo el dicho Notario, diſe al dicho Señor Vicario, que ſe ſervieſſe de que no huvieſſe ſe Competencia de Jurisdiccion; pues en el dicho Real Hoſpital de los Aragoneseſ, no tenia ninguna; ſino ſolo el Señor Patriarca, y el Señor Juez de la Capilla, y que no ſe dieſſe Eſcandalo en ello. A lo qual reſpondiò el dicho Señor Vicario, que no pretendia tenèr Competencias con el Señor Patriarca; y que entraria en el dicho Hoſpital, como Perſona particular, y como Capellan del Señor Patriarca; y Yo le reſpondi, que à Todos pareceria muy bien el que no huvieſſe ruido, ni Eſcandalo. Todo lo qual paſò publicamente, eſpecialmente ſiendo Teſtigos Don Martin Trigoſo, el Licenciado Segovia, y Marcos Garcia, y el Licenciado Aguado, Clerigos, y otras muchas Perſonas. Y el dicho Fiscal lo pidió por Teſtimonio, y Yo ſe le doy en la dicha forma, y como paſò, dicho Dia, Mes, Año, y Hora dichos. En fee de lo qual, lo ſigné, y firmè, rogado, y requerido. En teſtimonio de Verdad, Ignacio de Velasco.

Como todo lo ſuſodicho, mas largamente conſta, y parece de los Autos, y Proceſſos Originales, que pàran en mi Poder, à que me remito; y para que conſte donde convenga, de pedimiento de Don Juan Duran de Segura, Capellan de Honor de S. Mag. y Fiscal de ſu Real Capilla, doy el preſente en Madrid, à doze dias del Mes de Octubre, de mil ſeiscientos noventa y cinco años.

Ignacio de Velasco
Don Gaſpar de Urbaneja

Edm